

# REGISTRAZIONE persone interessate alla locazione

| Immobile / Indirizzo |  |                  |  |                   |  |
|----------------------|--|------------------|--|-------------------|--|
| N. locali            |  | Data di trasloco |  | Cauzione CHF      |  |
| Pigione netta CHF    |  | Acconto          |  | Pigione lorda CHF |  |

Abitazione familiare ☐ Sì ☐ No

Posto auto coperto ☐ Sì ☐ No

Posto auto all'aperto ☐ Sì ☐ No

## Persona interessata alla locazione

Cognome: \_\_\_\_\_ Nome: \_\_\_\_\_

Via: \_\_\_\_\_ NPA/Località: \_\_\_\_\_

Stato civile: \_\_\_\_\_ Professione: \_\_\_\_\_ Data di nascita: \_\_\_\_\_

Luogo di attinenza: \_\_\_\_\_ Nazionalità: \_\_\_\_\_ Telefono privato: \_\_\_\_\_

Telefono mobile: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

Datore di lavoro: \_\_\_\_\_ dal: \_\_\_\_\_

Guadagno mensile netto: \_\_\_\_\_ Telefono lavoro: \_\_\_\_\_

Locatore attuale: \_\_\_\_\_ In affitto dal: \_\_\_\_\_

Indirizzo di domicilio: \_\_\_\_\_

Motivo del cambio di abitazione: \_\_\_\_\_

Ha subito esecuzioni negli ultimi due anni? ☐ Sì ☐ No

Per persone straniere: in Svizzera dal: \_\_\_\_\_

Copia del permesso di soggiorno ☐ B ☐ C ☐ Altro

---

Da compilare obbligatoriamente per persone coniugate e partner con responsabilità solidale. (La registrazione e il contratto di locazione devono essere sottoscritti da entrambi i partner.)

Cognome: \_\_\_\_\_ Nome: \_\_\_\_\_

Via: \_\_\_\_\_ NPA/Località: \_\_\_\_\_

Stato civile: \_\_\_\_\_ Professione: \_\_\_\_\_ Data di nascita: \_\_\_\_\_

Luogo di attinenza: \_\_\_\_\_ Nazionalità: \_\_\_\_\_ Telefono privato: \_\_\_\_\_

Telefono mobile: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

Datore di lavoro: \_\_\_\_\_ dal: \_\_\_\_\_

Guadagno mensile netto: \_\_\_\_\_ Telefono lavoro: \_\_\_\_\_

Locatore attuale: \_\_\_\_\_ In affitto dal: \_\_\_\_\_

Indirizzo di domicilio: \_\_\_\_\_

Motivo del cambio di abitazione: \_\_\_\_\_

Ha subito esecuzioni negli ultimi due anni? ☐ Sì ☐ No

Per persone straniere: in Svizzera dal: \_\_\_\_\_

Copia del permesso di soggiorno ☐ B ☐ C ☐ Altro

Referenze: \_\_\_\_\_ Telefono: \_\_\_\_\_

Referenze: \_\_\_\_\_ Telefono: \_\_\_\_\_

Animali domestici: \_\_\_\_\_ Strumenti musicali: \_\_\_\_\_

Fuma ☐ Sì ☐ No

Assicurazione responsabilità civile ☐ Sì ☐ No Società: \_\_\_\_\_

Numero di persone: \_\_\_\_\_ di cui bambini: \_\_\_\_\_

Nome che si desidera riportato sulla cassetta delle lettere: \_\_\_\_\_

*La presente registrazione non è vincolante ed è gratuita. Se a seguito della registrazione viene emesso un contratto di locazione che poi lei non sottoscrive, l'Amministrazione ha diritto a un indennizzo di CHF 200.– IVA esclusa per le attività svolte. Il firmatario/i firmatari dichiara/dichiarano che i dati sopra indicati corrispondono in ogni parte alla situazione reale e risponde/rispondono di eventuali dati non veritieri. Prende/Prendono inoltre atto che, con l'emissione di un contratto di locazione, l'Amministrazione richiede una prestazione di garanzia per eventuali pretese derivanti dal rapporto di locazione pari a 2-3 pigioni mensili. L'importo della cauzione è stabilito dall'Amministrazione.*

*La/Le persona/e interessata/e alla locazione accetta/no che siano acquisite referenze dal locatore, dal datore di lavoro e da altre persone indicate nel presente modulo.*

**Con la candidatura dev'essere presentato un estratto aggiornato dell'ufficio delle esecuzioni (non risalente a più di 2 mesi prima).**

Luogo, data: \_\_\_\_\_ Firma della persona interessata alla locazione: \_\_\_\_\_

I dati saranno trattati in maniera confidenziale. Firma del coniuge/partner con responsabilità solidale: \_\_\_\_\_